**GJYKATA SUPREME E KOSOVËS**

**Numri i lëndës: Pml.Kzz 92/2016**

Nr. i lëndës në Gjykatën e Apelit PAKR 52/14

Nr. i lëndës në Gjykatën Themelore të Prishtinës P 309/10 dhe P 340/10

**Datë: 15 dhjetor 2016**

**NË EMËR TË POPULLIT**

**Gjykata Supreme e Kosovës,** me Kolegjin me përbërje nga Gjyqtarja e Gjykatës Supreme Valdete Daka (Kryetare), Gjyqtarja e EULEX-it Elka Filcheva–Ermenkova (Raportuese /Mospajtuese) dhe Gjyqtarja e Gjykatës Supreme Emine Mustafa, asistuar nga Zyrtarja Ligjore e EULEX-it Maja Måhl si procesmbajtëse,

*Në lëndën penale kundër;*

1. **L.D.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];
2. **A.D.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];
3. **D.J.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];
4. **I.R.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];
5. **S.H.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];
6. **I.B.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];
7. **S.D.**, [Nr. i lnj./lindur më /me banim në];

*Duke vepruar sipas* kërkesave për mbrojtje të ligjshmërisë paraqitur nga

* avokati mbrojtës P.D. në emër të A.D.t më 8 mars 2016,
* nga L.D. përmes avokatëve të tij mbrojtës L.S. dhe B.I. më 5 prill 2016, dhe
* nga Kryeprokurori i Shtetit më 14 qershor 2016 (datë 10 qershor 2016).

*Pas shqyrtimit* të përgjigjes së Kryeprokurorit të Shtetit dhe *pas shikimit* të përgjigjeve parashtruar nga avokatët mbrojtës të I.B.t dhe L.D.t;

*Pas seancës së shqyrtimit dhe votimit* më 13 dhe 15 dhjetor 2016;

*Në pajtim me* Nenet 418 dhe 432—441 të Kodit të Procedurës Penale (në tekstin e mëtejmë: KPP)

*Lëshon këtë:*

**AKTGJYKIM**

1. Kërkesa për mbrojtjen e ligjshmërisë e paraqitur nga Kryeprokurori i Shtetit më 14 qershor 2016 kundër Aktgjykimit të Gjykatës së Apelit të datës 6 nëntor 2015 në lëndën nr. PAKR 52/14 hedhet si e paafatshme.

1. Kërkesat për mbrojtjen e ligjshmërisë të paraqitura nga avokati mbrojtës P.D. në emër të A.D.t dhe nga L.D. përmes avokatëve të tij mbrojtës L.S. dhe B.I. miratohen pjesërisht siç përshkruhet në pikën 3.
2. Aktgjykimi i Gjykatës Themelore të Prishtinës i datës 29 prill 2013 në lëndën nr. P 309/10 dhe P 340/10, Aktgjykimi i Gjykatës së Apelit i datës 6 nëntor 2015 në lëndën nr. PAKR 52/14 dhe Aktgjykimi i Gjykatës Supreme i datës 20 shtator 2016 në lëndën nr. PAII-KZII-2/2016 anulohen *pjesërisht*, përkatësisht lidhur me të gjitha pjesët e aktgjykimeve përmes të cilave të pandehurit janë dënuar si në vijim:
	1. sa i përket të pandehurit L.D.: Aktgjykimi i Gjykatës Themelore të Prishtinës i datës 29 prill 2013 në lëndën nr. P 309/10 dhe P 340/10 dhe Aktgjykimi i Gjykatës së Apelit i datës 6 nëntor 2015 në lëndën nr. PAKR 52/14 anulohen në pjesët ku L.D. është shpallur fajtor për kryerjen e veprave penale të Trafikimit me Njerëz në bashkë-kryerje sipas neneve 139 dhe 23 të Kodit të Përkohshëm Penal të Kosovës (pika 1) Krimit të Organizuar sipas nenit 274 të të njëjtit kod (pika 2), duke përfshirë shqiptimin e dënimit kryesor dhe plotësues kundër tij dhe vendimin për kompensim të pjesshëm ndaj palëve të dëmtuara;
	2. sa i përket të pandehurit A.D.: Aktgjykimi i Gjykatës Themelore të Prishtinës i datës 29 prill 2013 në lëndën nr. P 309/10 dhe P 340/10 dhe Aktgjykimi i Gjykatës së Apelit i datës 6 nëntor 2015 në lëndën nr. PAKR 52/14 anulohen në pjesët ku A.D. është shpallur fajtor për kryerjen e veprave penale të Trafikimit me Njerëz në bashkë-kryerje sipas neneve 139 dhe 23 të Kodit të Përkohshëm Penal të Kosovës (pika 1) Krimit të Organizuar sipas nenit 274 të të njëjtit kod (pika 3), duke përfshirë shqiptimin e dënimit kryesor dhe plotësues kundër tij dhe vendimin për kompensim të pjesshëm ndaj palëve të dëmtuara;
	3. sa i përket të pandehurit S.H.: Aktgjykimi i Gjykatës Themelore të Prishtinës i datës 29 prill 2013 në lëndën nr. P 309/10 dhe P 340/10 dhe Aktgjykimi i Gjykatës së Apelit i datës 6 nëntor 2015 në lëndën nr. PAKR 52/14 Aktgjykimi i Gjykatës Supreme i datës 20 shtator 2016 në lëndën nr. PAII-KZII-2/2016 anulohen në pjesët ku S.H. është shpallur fajtor për kryerjen e veprës penale të Lëndimit të Rëndë Trupor sipas nenit 154 të Kodit të Përkohshëm Penal të Kosovës (pika 7), duke përfshirë shqiptimin e dënimeve kryesore dhe plotësuese ndaj tij.
3. Në pajtim me nenin 435 (4) të KPP-së, Gjykata Supreme urdhëron pushimin e menjëhershëm të zbatimit të aktgjykimeve të formës së prerë të përmendura më lart.
4. Në pjesët e specifikuara në pikën 3 të këtij aktgjykimi, lënda kthehet për rivendosje në Gjykatën Themelore të Prishtinës.
5. Pjesa tjetër e Aktgjykimit të Gjykatës Themelore të Prishtinës të datës 29 prill 2013, Aktgjykimi i Gjykatës së Apelit i datës 6 nëntor 2015 dhe Aktgjykimi i Gjykatës Supreme i datës 20 shtator 2016, përkatësisht pjesët që nuk anulohen nga ky aktgjykim mbeten të pandryshuar.

**ARSYETIMI**

**I. HISTORIKU I PROCEDURËS**

**Lëndët nr. P 309/10 dhe P 340/10 të Gjykatës Themelore të Prishtinës**

Aktakuza PPS nr. 41/09 është ngritur kundër të pandehurve L.D., A.D., D.J., I.R. dhe S.H. më 15 tetor 2010. Më 20 tetor 2010, Aktakuza PPS nr. 107/10 është ngritur kundër të pandehurve I.B. dhe S.D.. Që të dy aktakuzat ishin bashkuar në një aktakuzë më 29 nëntor 2010 dhe janë konfirmuar më 27 prill 2011.

Shqyrtimi kryesor ka filluar më 4 tetor 2011 dhe ka përfunduar më 24 prill 2013. Shqyrtimi ishte mbajtur para kolegjit me përbërje nga dy gjyqtarë të EULEX-it dhe një gjyqtar vendor. Më 18 maj 2012 gjyqtari vendor ishte zëvendësuar.

Gjyqtari i EULEX-it Arkadiusz Sedek ishte kryetar i trupit gjykues në shqyrtimin kryesor. Gjatë fazës së procedurës paraprake, në një rast ai kishte vepruar si gjyqtar i procedurës paraprake duke i miratuar kërkesën prokurorisë për vazhdimin e hetimeve. Lidhur me përfshirjen e tij paraprake në këtë lëndë, avokati mbrojtës i L.D.t ka kërkuar më 21 dhjetor 2011 që ai të përjashtohet nga trupi gjykues. Kjo kërkesë ishte refuzuar si e pabazuar me anë të një vendimi të Kryetarit të Asamblesë së Gjyqtarëve të EULEX-it të datës 11 janar 2012.

Më 22 mars 2013 dhe 17 prill 2013, aktakuza ishte ndryshuar dhe zgjeruar. Sipas aktakuzës përfundimtare, të pandehurit ishin akuzuar si në vijim:

* PIKA 1: *L.D., A.D. dhe S.H.*

Trafikim me njerëz në bashkë-kryerje sipas neneve 139 dhe 23 të Kodit të Përkohshëm Penal të Kosovës (në tekstin e mëtejmë: KPPK)

* PIKA 2: *L.D.*

Krim i organizuar sipas nenit 274 (3) të KPPK-së

* PIKA 3: *A.D. dhe S.H.*

Krim i organizuar sipas nenit 274 (1) të KPPK-së

* PIKA 4: *L.D., D.J., I.B., S.D. dhe S.H.*

Ushtrim i kundërligjshëm i veprimtarisë mjekësore në bashkë-kryerje sipas neneve 221 (1) dhe 23 të KPPK-së

* PIKA 5: *D.J.*

Shpërdorim i pozitës zyrtare ose i autorizimit sipas nenit 339 (1) të KPPK-së

* PIKA 6: *I.R.*

Shpërdorim i pozitës zyrtare ose i autorizimit sipas nenit 339 (1) të KPPK-së

* PIKA 7: *L.D., S.H., I.B., S.D. dhe A.D.*

Lëndim i rëndë trupor në bashkë-kryerje sipas neneve 154 dhe 23 të KPPK-së

* PIKA 8: *L.D. dhe A.D.*

Mashtrim sipas nenit 261 të KPPK-së

* PIKA 9: *L.D. dhe A.D.*

Falsifikim i dokumenteve sipas nenit 332 (1) të KPPK-së

* PIKA 10: *I.R.*

Falsifikim i dokumenteve zyrtare sipas nenit 348 të KPPK-së

Më 29 prill 2013, Gjykata Themelore shpalli aktgjykimin e vet përmes të cilit:

* L.D. u dënua për veprat penale të Trafikimit me njerëz në bashkë-kryerje (pika 1) dhe Krimit të organizuar (pika 2). Ai u dënua me burgim prej tetë vjetësh dhe me gjobë prej 10,000 Euro. Dënimi plotësues i ndalimit nga ushtrimi i profesionit të urologut u shqiptua ndaj tij për një periudhë prej dy vitesh. Akuzat për Ushtrim të kundërligjshëm të veprimtarisë mjekësore, Lëndim të rëndë trupor, Mashtrim dhe Falsifikim të dokumenteve (pikat 4 dhe 7—9) u refuzuan.
* A.D. u dënua për veprat penale të Trafikimit me njerëz në bashkë-kryerje (pika 1) dhe Krimit të organizuar (pika 3). Ai u dënua me burgim prej shtatë vjetësh dhe me gjobë prej 2,500 Euro. Ai u lirua nga akuzat për Lëndim të rëndë trupor (pika 7). Akuzat për Mashtrim dhe Falsifikim të dokumenteve (pikat 8 dhe 9) u refuzuan.
* S.H. u lirua nga akuzat për Krim të organizuar (pika 3) dhe u dënua për veprën penale Lëndim i rëndë trupor (pika 7). Ai u dënua me burgim prej tri vjetësh. Dënimi plotësues i ndalimit nga ushtrimi i profesionit të anesteziologut u shqiptua ndaj tij për një periudhë prej një viti. Akuzat për Trafikim me njerëz dhe Ushtrim i kundërligjshëm i veprimtarisë mjekësore (pikat 1 dhe 4) u refuzuan.
* I.B. u dënua për veprën penale të Lëndim i rëndë trupor (pika 7) dhe u dënua me burgim me kusht për një vit. Akuza për Ushtrim të kundërligjshëm të veprimtarisë mjekësore (pika 4) u refuzua.
* S.D. u dënua për veprën penale të Lëndim i rëndë trupor (pika 7) dhe u dënua me burgim me kusht për një vit. Akuza për Ushtrim të kundërligjshëm të veprimtarisë mjekësore (pika 4) u refuzua.
* D.J.: Akuzat për Ushtrim të kundërligjshëm të veprimtarisë mjekësore dhe Shpërdorim i pozitës zyrtare apo autorizimeve (pikat 4 dhe 5) u refuzuan.
* I.R. u lirua nga akuza për Shpërdorim të pozitës zyrtare apo autorizimeve (pika 6). Akuza për Falsifikim të dokumenteve zyrtare (pika 10) u refuzua.

Me vendimin e veçantë të datës 25 nëntor 2013, Gjykata Themelore urdhëroi mbylljen dhe konfiskimin e Klinikës Medicus.

**Lënda nr. PAKR 52/14 e Gjykatës së Apelit**

L.D., A.D., S.H., I.B., S.D. (që të gjithë përmes avokatëve mbrojtës) dhe prokurori janë ankuar kundër vendimit të datës 25 nëntor 2013 dhe aktgjykimit të datës 29 prill 2013.

Pas mbajtjes së seancave publike, Gjykata e Apelit mori Aktgjykimin më 6 nëntor 2015 si më poshtë:

L.D.: Dënimi u vërtetua por me modifikimin që numri i transplanteve të dëshmuara të veshkave që janë bërë në Klinikën Medicus është vërtetuar të kenë qenë shtatë e jo njëzet e katër. Dënimet kryesore të shqiptuara u konfirmuan. Shqiptimi i dënimit plotësues u ndryshua për sa i përket ndalimit që do të duhej të fillonte pas vuajtjes së dënimit të shqiptuar.

A.D.: Dënimi u vërtetua por me modifikimin që numri i transplanteve të dëshmuara të veshkave që janë bërë në Klinikën Medicus është vërtetuar të kenë qenë shtatë e jo njëzet e katër. Kohëzgjatja e burgimit u ndryshua në tetë vite. Dënimi i shqiptuar u vërtetua.

S.H.: Dënimi sa i përket veprës penale të Lëndimit të rëndë trupor u vërtetua por me modifikimin që numri i transplanteve të dëshmuara të veshkave që janë bërë në Klinikën Medicus është vërtetuar të kenë qenë shtatë e jo njëzet e katër. Veç kësaj, S.H. u dënua për veprën penale Krim i organizuar në lidhje me Trafikimin me njerëz në bashkë-kryerje (pikat 1dhe 3). Ai u dënua me burgim prej pesë vjetësh dhe me gjobë prej 2,500 Euro. Shqiptimi i dënimit plotësues u ndryshua për sa i përket ndalimit që do të duhej të fillonte pas vuajtjes së dënimit të shqiptuar.

I.B.: I.B. u lirua nga akuza e Lëndimit të rëndë trupor (pika 7).

S.D.: S.D. u lirua nga akuza e Lëndimit të rëndë trupor (pika 7).

Konfiskimi: Vendimi për konfiskim u ndryshua për sa i përket kërkesës së prokurorit për konfiskimin e Klinikës Medicus e cila u refuzua.

**Procedura në Gjykatën Supreme**

Dorëzimi i aktgjykimit të Gjykatës së Apelit:

Aktgjykimi i Gjykatës së Apelit u ishte dërguar të gjitha palëve ndërmjet 25 shkurt 2016 dhe 4 mars 2016. Prokurorit të PSRK-së i është dërguar Aktgjykimi më 25 shkurt 2016 dhe ka nënshkruar fletë-pranimin e tij.

Lënda e Gjykatës Supreme nr. Pml.Kzz 92/2016:

Kërkesat për mbrojtjen e ligjshmërisë regjistruar në këtë lëndë janë parashtruar

* nga avokati mbrojtës P.D. në emër të A.D.t më 8 mars 2016,
* nga L.D. përmes avokatëve mbrojtës L.S. dhe B.I. më 5 prill 2016, dhe
* nga Kryeprokurori i Shtetit më 14 qershor 2016 (kërkesa mban datën 10 qershor 2016).

Më 5 prill 2016, avokati mbrojtës L.S. në emër të L.D.t ka kërkuar nga Gjykata Supreme të pezullojë zbatimin e aktgjykimeve të kundërshtuara. Gjykata Supreme refuzoi kërkesën përmes vendimit të datës 26 prill 2016.

Lënda e Gjykatës Supreme nr. PAII‑KZII-2/2016:

Njëkohësisht me kërkesat e përmendura më lart, S.H., avokati i tij mbrojtës dhe L.D. parashtruan ankesa kundër aktgjykimit të Gjykatës së Apelit. Me një vendim të datës 26 maj 2016, Gjykata Supreme ka hedhur ankesën e L.D.t si të palejuar.

Më 20 shtator 2016 Gjykata Supreme ka marrë aktgjykim lidhur me ankesat e parashtruara nga S.H. dhe avokati i tij mbrojtës. Përmes këtij aktgjykimi, akuza siç përshkruhet në pikën 1 është refuzuar dhe S.H. u lirua nga akuza e Krimit të organizuar (pika 3). Dënimi sa i përket veprës penale të Lëndimit të rëndë trupor (pika 7) u vërtetua dhe kohëzgjatja e burgimit u ndryshua në tri vite. Shqiptimi i dënimit plotësues u vërtetua.

Lënda e Gjykatës Supreme nr. Pml.Kzz 310/2016:

Më 2 nëntor 2016 dhe 30 nëntor 2016, S.H. (përmes avokatit të tij mbrojtës) dhe Kryeprokurori i Shtetit kanë paraqitur kërkesat për mbrojtjen e ligjshmërisë kundër Aktgjykimit të Gjykatës Supreme të datës 20 shtator 2016. Kjo lëndë ende nuk është gjykuar.

**II. KËRKESAT**

**L.D. përmes avokatëve të tij mbrojtës**

Avokatët mbrojtës të L.D.t i propozojnë Gjykatës Supreme të ndryshojë aktgjykimet e kundërshtuara dhe në vend të tyre të hudhet aktakuzën për të gjitha akuzat ose të lirohet i pandehuri, apo si alternativë të anulohen të dy aktgjykimet dhe të kthehet lënda në Gjykatën Themelore për rivendosje. Kërkesa mbështetet në bazat e shkeljeve esenciale të dispozitave të procedurës penale dhe shkeljeve të së drejtës penale dhe të drejtave themelore të njeriut, si në vijim:

Vazhdimi i jashtëligjshëm i hetimeve: Në kundërshtim me ligjin në fuqi dhe në kundërshtim me një praktikë të zbatuar për një kohë të gjatë nga gjyqësori i Kosovës, hetimet u vazhduan në mënyrë të jashtëligjshme pas datës 12 maj 2009. Kërkesa e prokurorit për vazhdim të hetimeve nuk është paraqitur deri pasi që hetimet tashmë kishin skaduar. Në atë kohë nuk ka pasur mundësi të ligjshme të zgjaten hetimet. Me miratimin e kërkesës për vazhdim, ligji ishte interpretuar në dëm të të pandehurit. Për shkak të këtyre shkeljeve, aktakuza është e pavlefshme dhe gjykimi ka vazhduar me shkelje esenciale të dispozitave të procedurës penale dhe nenit 6 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (në tekstin e mëtejmë: KEDNJ).

Provat e papranueshme – pasojat ligjore: Në kundërshtim me ligjin, nenin 6 të KEDNJ-së dhe praktikën e vendosur nga gjykatat e Kosovës, Gjykata e Apelit ka ardhur në përfundim se aktgjykimi i Gjykatës Themelore ishte i bazuar në prova të papranueshme por nuk e ka anuluar aktgjykimin për ta kthyer lëndën në rigjykim. Gjykata Themelore në pjesën më të madhe të tij ishte bazuar në prova të papranueshme. Prandaj Gjykata e Apelit ka qenë e detyruar të anulojë aktgjykimin dhe ta kthejë lëndën për rivendosje. Në vend se të veprojë kështu, Gjykata e Apelit në mënyrë të gabuar ka vërtetuar konstatimet faktike të arritura nga Gjykata Themelore. Si rezultat, që të dy aktgjykimet janë bazuar në prova të papranueshme.

Kryetari i trupit gjykues i diskualifikuar: Në kundërshtim me nenin 40 (2) të Kodit të Përkohshëm të Procedurës Penale të Kosovës (në tekstin e mëtejmë: KPPPK), dispozitat e procedurës penale dhe nenin 6 të KEDNJ-së, Kryetari i Asamblesë së Gjyqtarëve të EULEX-it ka hedhur kërkesën për përjashtimin e Kryetarit të trupit gjykues nga trupi gjykues përkundër faktit se ai kishte marrë pjesë në procedurën paraprake. Pjesëmarrja në procedurën paraprake është një bazë absolute për diskualifikimin nga pjesëmarrja në trupin gjykues. Ky interpretim mbështetet nga Mendimi Ligjor nr. 176/2014 i Gjykatës Supreme i datës 7 maj 2014.

Anshmëria gjyqësore e Kryetarit të trupit gjykues: Si rezultat i faktit se Kryetari i trupit gjykues ka shërbyer si gjyqtar i procedurës paraprake, ai ka qenë i anshëm dhe rrjedhimisht i ka mohuar mbrojtjes të drejtën të ketë gjykim të drejtë siç garantohet me KEDNJ. Thënë më shkurt, ai ka zhvilluar shqyrtimin kryesor në mënyrë inkuizitore dhe jo si gjyqtar i paanshëm dhe objektiv. Kjo është dukur në praktikë si në vijim: Më 25 mars 2012 ai ka akuzuar të pandehurin për “mashtrim në tatime” pa pretendim nga prokurori apo ndonjë dëshmi që mbështetë pretendimin. Më 25 mars 2012 dhe në fund të shqyrtimit kryesor, ai ka udhëzuar prokurorin të ndryshojë aktakuzën. Ai nuk ka regjistruar dëshmitë e pranuara dhe të vendos mbi kundërshtimet e provave. Ai ka pyetur dëshmitarët dhe ka shprehur mendimet që kanë dëshmuar anshmëri të skajshme, për shembull gjatë seancës së shqyrtimit kryesor më 10 prill 2013. Ai në mënyrë të përsëritshme është angazhuar në takime private me prokurorin. Në një tentim të qartë për të paragjykuar dhuruesit, ai në mënyrë të përsëritshme u thoshte atyre të shpalosin dëshminë e tyre se ata ishin “viktima” dhe i ka siguruar ata se atyre do të u takojë kompensimi nëse të pandehurit do të dënoheshin. Provat nga materialet që pretendohet se janë marrë nga Klinika Medicus nuk janë identifikuar apo shënuar përkundër kërkesave të përsëritura nga mbrojtja. Ai ka refuzuar të lejojë mbrojtjen të marrë në pyetje dëshmitarët e prokurorit lidhur me “Librin e Protokollit të Operacioneve Mjekësore” dhe asnjëherë nuk është paraqitur ndonjë inventar i bastisjes edhe pse kjo është kërkuar në mënyrë të përsëritshme nga mbrojtja. Ai ka konfiskuar Klinikën Medicus përkundër faktit se nuk ka pasur dëshmi që mbështesin se ndërtesa ishte produkt i aktivitetit të jashtëligjshëm.

Zëvendësimi i anëtarëve të trupit gjykues: Gjatë shqyrtimit kryesor, anëtari i trupit gjykues Hamdi Ibrahimi është zëvendësuar nga Vahid Halili. Nuk është bërë leximi i deklaratave paraprake. Procedurat e nevojshme nuk janë ndjekur. Gjykata Supreme duhet të vendosë *ex officio* nëse kjo ka qenë shkelje e esenciale e procedurës penale.

Faktet vendimtare që nuk janë vërtetuar: Në shkeljen esenciale të dispozitave të procedurës penale, aktgjykimet e kundërshtuara nuk përmbushin kërkesat siç parashihen me nenin 403 (1.12) të KPPPK-së. Në kundërshtim me të drejtën e të pandehurit për gjykim të drejtë, arsyetimi i pamjaftueshëm e ka bërë mbrojtjen të pamundshme. Aktgjykimet përmbajnë mangësitë në vijim:

* Për ta shpallur dikë fajtor për veprën penale të *Trafikimit me njerëz*, gjykata duhet të vërtetojë se heqja e organeve nga të pandehurit ose është kryer pa pëlqimin e dhuruesit apo se pëlqimi nuk ka qenë i vlefshëm për shkak të aplikimit të mjeteve apo metodave të jashtëligjshme. Ky fakt nuk është dëshmuar nga prokurori dhe nuk është adresuar apo vërtetuar nga gjykatat.
* Për ta shpallur dikë fajtor për veprën penale të *Krimit të organizuar*, gjykata duhet të vërtetojë se ka pasur takime të parapërgatitura dhe paramenduara ndërmjet anëtarëve të pretenduar të grupit në kuptimin e asaj që individët e grupit mund të mbahen përgjegjës në pikëpamje kriminale për veprimet e kryera nga të tjerët. Ky fakt nuk është dëshmuar nga prokurori dhe nuk është adresuar apo vërtetuar nga gjykatat.
* Gjykata e Apelit nuk ka ofruar ndonjë arsyetim lidhur me faktet vendimtare të tilla si datat e operacioneve, personat të cilët kanë kryer heqjen e veshkave apo lidhjen ndërmjet të pandehurit dhe mashtrimit të pretenduar apo abuzimit të cenueshmërisë.

Ndryshimi i aktakuzës: Prokurori ka parashtruar aktakuzën e ndryshuar më 22 mars 2013 duke shtuar mjetet e jashtëligjshme të mashtrimit dhe keqpërdorimit të cenueshmërisë. Aktakuza e ndryshuar është parashtruar pas dëgjimit të dëshmitarëve, më shumë se tri vjet pasi që ka filluar gjykimi dhe vetëm një muaj para se Gjykata Themelore të ketë marrë aktgjykimin e vet. Në këtë mënyrë mbrojtja është privuar nga mundësia që të marrë në pyetje dhe të ballafaqohet me dëshmitarët në lidhje me elementet e reja. Për më tepër, prokurori ka paraqitur dëshmi shumë të kufizuara për elementet e reja; dëshmitë përbëheshin vetëm nga dy persona të cilët ishin të panjohur për mbrojtjen para shqyrtimit kryesor. Në këtë pikëpamje, e drejta e të pandehurit për gjykim të drejtë, dhe në veçanti parimi i barazisë së palëve në procedurë është cenuar.

Shkeljet e të drejtës penale: Në kundërshtim me nenet 139 (1) dhe 23 të KPPPK-së, gjykatat kanë dështuar të adresojnë në mënyrë të plotë dhe të vërtetojnë veprimin, mjetet dhe qëllimin. Që të gjitha këto janë elemente themelore të veprës penale të Trafikimit me njerëz. Në dispozitivin e aktgjykimit të Gjykatës së Apelit theksohet se i pandehuri ka kontribuar në zhvlerësimin e pëlqimit të dhuruesit përmes mjeteve të jashtëligjshme pa ndonjë bazë faktike. Asnjëri nga faktet që janë vërtetuar nga Gjykata e Apelit nuk përmban elementet e domosdoshme të Trafikimit me njerëz. Faktet e vërtetuara fare nuk përbëjnë vepër penale. Madje edhe nëse do të vërtetohej se i pandehuri ka kryer një transplantim të kundërligjshëm apo të ketë shitur organe, ai nuk do të duhej të dënohej pasi që transplantimi i jashtëligjshëm është një vepër administrative sipas Ligjit të Kosovës për Shëndetësi 2004/4. Ligji i Kosovës për Shëndetësi është *lex specialis* në raport me ligjet e përgjithshme. Sa i përket shitjes së organeve, kjo nuk është penalizuar sipas ndonjë vepre të veçantë kriminale deri në vitin 2012.

**Avokati mbrojtës në emër të A.D.t**

Avokati mbrojtës i A.D.t i propozon Gjykatës Supreme të anulojë aktgjykimet e kundërshtuara dhe të kthejë lëndën në Gjykatën Themelore për rigjykim. Ai kërkon që të ftohet në seancën e Kolegjit në mënyrë që ai të bëjë disa sqarime të rëndësishme. Kërkesa mbështetet mbi bazat e shkeljeve të së drejtës penale dhe shkeljeve esenciale të dispozitave të procedurës penale, si në vijim:

Vërtetimi faktik: Rrethanat e mëposhtme dëshmojnë se A.D. nuk është fajtor për veprat penale për të cilat ai është akuzuar dhe dënuar: A.D. ka qenë i përfshirë në Klinikën Medicus vetëm si kontabilist dhe ishte i autorizuar vetëm për mirëmbajtjen e financave. Ftesat dhe letër garancitë janë konfirmuar nga ish Gjykata Komunale e Prishtinës dhe më vonë janë dërguar në Policinë Doganore. Me kërkesën e dërguar nga A.D., Ministria e Shëndetësisë ka miratuar Klinikën Medicus si institucion shëndetësor privat sipas legjislacionit në fuqi. Kjo e lejoi ofrimin e shërbimeve urologjike. Ministria e Shëndetësisë ka lëshuar gjithashtu një "Autorizim për transplantim" sipas nenit 100 të Ligjit të Kosovës për Shëndetësi 2004/4.

Arsyetimi i pamjaftueshëm: Gjetjet e aktgjykimeve të kundërshtuara janë kontradiktore dhe të pakuptueshme. Gjykata e Apelit nuk ka ofruar arsyetim të mjaftueshëm për sa i përket çështjes së anshmërisë nga Kryetari i trupit gjykues. Dispozitivet e aktgjykimeve të kundërshtuara janë të paqarta pasi ato nuk specifikojnë veprimet e kryera nga A.D. ose lidhjen në mes tyre. A.D. asnjëherë nuk ka qenë drejtor i Klinikës Medicus. Aktakuza është e bazuar në supozime. Gjykatat kanë supozuar se A.D. ka bashkëpunuar me të‑pandehur të tjerë por kanë dështuar të vërtetojnë nëse ka ekzistuar një lidhje shkakësore e veprimeve të ndërsjella.

Papranueshmëria e provave: Gjykata e Apelit ka shpallur disa dëshmi të papranueshme por gabimisht është mbështetur në përfundimet e Gjykatës Themelore për përcaktimin e fakteve. Prandaj aktgjykimet e kundërshtuara bazohen në prova të papranueshme; A.D.n është përmendur vetëm nga dy dëshmitarë, A.K. dhe D.S. Deklaratat e këtyre dëshmitarëve nuk janë të besueshme. A.K. është mbajtur nga prokurori i PSRK-së para se të japë dëshminë e tij. Nuk ka asnjë shënim që këta dy dëshmitarë janë operuar në Klinikën Medicus. Asnjë nga dëshmitarët e tjerë që dëshmuan nuk u referohen veprimeve kriminale të kryera nga A.D..

**Kryeprokuror i Shtetit**

Kryeprokurori i Shtetit i propozon Gjykatës Supreme të shpallë se aktgjykimi i Gjykatës së Apelit përmban shkelje të ligjit në pjesët lidhur me provat e shpallura si të papranueshme, konfiskimin e ndërtesës së Klinikës Medicus dhe përcaktimin e dënimit për vepra penale në bashkim të Trafikimit me njerëz dhe Krimit të organizuar. Kërkesa bazohet mbi bazën e shkeljeve thelbësore të dispozitave të procedurës penale në lidhje me nenin 384 (7) dhe (1.12) të KPP-së, shkeljet e së drejtës penale sipas nenit 385 (5) të KPP-së, si dhe shkeljet e dispozitave të procedurës penale që kanë ndikuar në ligjshmërinë e vendimit gjyqësor. Shkeljet e supozuara janë përmbledhur në pjesët e mëposhtme:

Pranueshmëria e provave: Duke shpallur provat e konfiskuara gjatë bastisjes si të papranueshme, Gjykata e Apelit nuk ka shqyrtuar plotësisht akuzat, ka liruar të pandehurit I.B. dhe S.D. dhe ka shkelur dispozitat e neneve 257, 11, 370 (5) dhe (7) të KPP-së dhe 354 (1) të KPPK-së. Bastisja është kryer nga inspektorët e Inspektoratit të Shëndetësisë në bashkëpunim me ekspertët e forenzikës në pajtim me dispozitat në fuqi. KPPK nuk parasheh shprehimisht që provat e siguruara në mënyrë legjitime nga institucioneve shtetërore përveç policisë duhet të shpallen si të papranueshme. Madje edhe nëse dëshmitë e mbledhura nga policia do të duhej të konsideroheshin si të papranueshme për shkak të shkeljeve të dispozitave në fuqi, kjo nuk duhet të ndikojë aktivitetet që janë kryer nga Inspektorati Shëndetësor pasi që ato janë kryer për një qëllim tjetër dhe nuk janë subjekt i rregullave rigoroze të pranueshmërisë. Nuk ka rëndësi në këtë pikëpamje që aktivitetet janë kryer në kuadër të një hetimi penal.

Konfiskimi: Në pjesën që lidhet me konfiskimin e ndërtesës së klinikës Medicus, aktgjykimi i Gjykatës së Apelit është në kundërshtim esencial me dispozitat e procedurës penale në lidhje me nenin 384 (1.12) dhe nenin 370 (7) të KPP-së. Dispozitat e Rregullores së UNMIK-ut nr. 2001/4 nuk janë zëvendësuar me hyrjen në fuqi të KPPK-së sepse e Rregullorja e UNMIK-ut konsiderohet si *lex specialis* dhe prandaj ka përparësi. Gjykata e Apelit dështoi të marrë në konsiderim të gjitha argumentet relevante lidhur me domosdoshmërinë e konfiskimit për interesat e sigurisë së përgjithshme, ashtu siç është paraparë në KPPK. Për shkak të kësaj, aktgjykimit i mungojnë bazat lidhur me të gjitha faktet e rëndësishme. Përveç kësaj, arsyetimi është në kundërshtim me përmbajtjen e provave në pjesën që ka të bëjë me interesin për sigurinë e përgjithshme. Gjykata e Apelit nuk ka bërë një vlerësim të besueshmërisë së provave konfliktuese dhe nuk ka cekur në mënyrë shteruese se cilat fakte janë vlerësuar si të pa provuara.

Përcaktimi i dënimit: Gjykata e Apelit e ka tejkaluar autoritetin në përputhje me nenet 385 (5) dhe 370 (5) të KPP-së sepse ajo ka dënuar të pandehurit L.D., A.D.n dhe S.H. për një vepër penale në vend të dyjave, përkatësisht për Trafikimin me njerëz dhe Krimin e organizuar, dhe si pasojë ka shqiptuar vetëm një dënim.

**III: PËRGJIGJET**

**Kryeprokuror i Shtetit**

Propozim: Kryeprokurori i Shtetit i propozon Gjykatës Supreme të hedhë kërkesat e të pandehurve si të ndaluara; ose nëse vlerësohen si të parashtruara kundër aktgjykimeve përfundimtare, të refuzohen kërkesat si të pabazuara.

Përgjigja ndaj kërkesave të paraqitura nga A.D.:

Kryeprokurori i Shtetit thekson se shumica dërmuese e akuzave lidhen me vërtetimin e fakteve dhe se këto argumente nuk lejohen në kërkesën për mbrojtjen e ligjshmërisë. Më tej, ai argumenton se akuzat lidhur me provat e papranueshme, forma dhe përmbajtja e aktgjykimeve me shkrim dhe shkeljet e të drejtave të mbrojtjes nuk janë vërtetuar nga ndonjë bazë.

Përgjigja ndaj kërkesës së paraqitur nga L.D.:

Kryeprokurori i Shtetit fillimisht thekson se që të gjitha pretendimet janë ngritur dhe tashmë janë vlerësuar në mënyrë korrekte gjatë procedurës. Ai gjithashtu thekson se argumentet që lidhen me vërtetimin e fakteve nuk lejohen në kërkesën për mbrojtjen e ligjshmërisë. Sa u përket shkeljeve të pretenduara procedurale, ai thekson:

* Pretendimi lidhur me zgjatjen e hetimeve pas 12 majit 2009 është i pabazuar. I pandehuri nuk ka treguar ose specifikuar se si ky vendim kishte një ndikim në të drejtat e tij. Argumentet që lidhen me "kohën e paarsyeshme" janë të pabaza pasi që zgjatja ishte kërkuar vetëm 10 ditë pas skadimit të afatit kohor prej gjashtë muajsh dhe ishte justifikuar bazuar në kompleksitetin e hetimit.
* Gjykata e Apelit ka mbështetur gjetjet e veta vetëm në dëshmitë e pranueshme. Prandaj pretendimet lidhur me vendimin e Gjykatës së Apelit për të shpallur disa dëshmi të papranueshme janë të pabazuara. Gjykata e Apelit ka dhënë deklaratën e bazave lidhur me të gjitha faktet vendimtare në përputhje me provat.
* Kryetari i trupit gjykues vetëm ka marrë pjesë në procedurën paraprake në miratimin e zgjatjes së hetimit. Ky vendim nuk kishte lidhje me meritat e lëndës dhe ka qenë i karakterit teknik. Shembujt e dhënë nga shqyrtimi kryesor janë shembuj të ushtrim legjitim të funksioneve gjyqësore, ku nuk ekzistojnë shkelje procedurale lidhur me administrimin e provave dhe të qëndrimeve denigruese të avokatëve mbrojtës.
* Pretendimet lidhur me aktakuzën e ndryshuar nuk janë të bazuara. Të pandehurve dhe avokatëve të tyre mbrojtës u është dhënë qasje në dëshmitë në dispozicion gjatë tërë procedurës. Aktakuzat e paraqitura më 15 dhe 20 tetor 2010 përmbajnë një pjesë ku ofrohet lista e hollësishme e dëshmitarëve dhe dëshmive. Aktakuza e ndryshuar e paraqitur më 22 mars 2013 përmban si shtojcë tre regjistratorë me listat korresponduese të parashtresave. Më 22 mars 2013, Kryetari i trupit gjykues i ka dhënë mbrojtjes një javë që të analizojë aktakuzën e ndryshuar dhe të propozojë prova të reja.

**Avokatët mbrojtës të I.B.t dhe L.D.t**

Avokatët mbrojtës të I.B.t dhe L.D.t i propozojnë Gjykatës Supreme të refuzojë kërkesën e paraqitur nga Kryeprokurori i Shtetit si të pabazuar.

**IV. GJETJET E GJYKATËS SUPREME**

**Kompetenca dhe përbërja e kolegjit**

1. Në pajtim me nenet 21 dhe 22 të Ligjit mbi gjykatat (Ligji nr. 03/L-199), Gjykata Supreme është gjykata kompetente për gjykimin e kësaj çështje.
2. Në pajtim me Ligjin mbi Gjykatat dhe Ligjin për kompetencat, përzgjedhjen e lëndëve dhe caktimin e gjyqtarëve dhe prokurorëve të EULEX-it në Kosovë[[1]](#footnote-1), rasti konsiderohet si një "rasti në vazhdim". Rrjedhimisht, gjyqtarët e EULEX kanë juridiksion dhe kompetencë në këtë rast dhe kolegji është i përbërë nga një shumicë e gjyqtarëve vendor dhe kryesohet nga një gjykatës vendas.

**Ligjet e zbatueshme procedurale**

1. Kërkesat janë parashtruar pasi që ka hyrë në fuqi KPP (i ri) më 1 janar 2013. Në mbështetje të nenit 539 të KPP-së, procedura e Gjykatës Supreme udhëhiqet sipas KPP-së.
2. Aktakuzat në procedurën penale që i ka paraprirë marrjes së këtyre aktgjykimeve të kundërshtuara janë parashtruar, bashkuar dhe konfirmuar para se të hyjë në fuqi KPP i ri. Në mbështetje të neneve 539 dhe 545 të KPP-së, procedura penale me rëndësi për meritat e kërkesave janë kryer në mënyrë korrekte sipas KPPP-së.

**Pranueshmëria**

1. Kërkesa e paraqitur nga Kryeprokurori i Shtetit është e paafatshme. Sipas nenit 433 (2) të KPP-së, Kryeprokurori i Shtetit (dhe të tjerët) mund të paraqesin kërkesë për mbrojtjen e ligjshmërisë brenda tre muajve nga dita e dorëzimit të vendimit gjyqësor të formës së prerë. Prokurori i PSRK-së ka pranuar aktgjykimin e Gjykatës së Apelit më 25 shkurt 2016. Prandaj në mbështetje të nenit 435 (2) të KPP-së, kërkesa e paraqitur nga Kryeprokurori i Shtetit më 14 qershor 2016 hedhet poshtë si e paafatshme.
2. Kolegji vendosi se kërkesat e paraqitura nga avokatët mbrojtës të L.D.t dhe A.D.t janë të pranueshme. Në pajtim me nenin 433 të KPP-së, kërkesat janë paraqitur nga personat e autorizuar dhe brenda afatit kohor të përcaktuar në lidhje me dorëzimin e aktgjykimit të Gjykatës së Apelit. Kolegji thekson se aktgjykimi i Gjykatës së Apelit nuk ka qenë i formës së prerë në kohën kur janë paraqitur kërkesat për shkak të pritjes së ankesave në atë kohë. Prandaj mund të argumentohet se kërkesa duhet të jetë hedhur poshtë si e palejuar dhe të parashtrohet sërish pas gjykimit të atyre ankesave. Megjithatë, pasi Gjykata Supreme tani ka gjykuar ankesat e parashtruara, aktgjykimet e kundërshtuara tani janë të formës së prerë dhe hudhja nuk do t'i shërbente ndonjë qëllimi. Për shkak të këtyre rrethanave, Kolegji vije në përfundim se kërkesat janë të pranueshme.

**Kërkesa për të marrë thirrje për seancën e Gjykatës Supreme**

1. Kolegji ka vendosur që të refuzohet kërkesa e P.D.t që të thirret në seancën e kolegjit. Në fillim mund të vërehet se ai nuk ka dhënë asnjë shpjegim se pse ai nuk mund të ofrojë për kolegjin sqarimet e nevojshme me shkrim apo përse ai nuk ka bërë këto sqarime në shkallë të parë ose të dytë. Përveç kësaj, nuk ekziston asnjë mundësi procedurale të miratohet kërkesa. Procedura e Gjykatës Supreme, gjatë shqyrtimit të kërkesave për mbrojtjen e ligjshmërisë udhëhiqet nga nenet 418 dhe 432- 441 të KPP-së. Sipas nenit 435 (1) të KPP-së, kërkesat për mbrojtjen e ligjshmërisë do të shqyrtohen nga Gjykata Supreme e Kosovës në seancën e kolegjit. Kjo seancë gjatë së cilës Kolegji shqyrton kërkesat, nuk është e hapur për palët, përfaqësuesit e tyre ligjor apo për publikun. Asnjë nga nenet e mësipërme nuk përfshin një mundësi procedurale që Gjykata Supreme të mbajë një seancë të hapur në të cilën palët dhe përfaqësuesit e tyre ftohen ose njoftohen për të. Për shkak të kësaj, kërkesa është e pabazuar dhe Kolegji vendosi se asnjë procedurë e mëtutjeshme nuk është e nevojshme.

**Meritat e kërkesave**

1. Në mbështetje të nenit 436 (1) të KPP-së, Kolegji ka kufizuar veten për të shqyrtuar në tërësi këto shkelje të ligjit të cilat janë parashtruar nga të pandehurit në kërkesat e tyre. Për arsyet e cekura në paragrafët 10-21, Kolegji - *me një shumicë votash* - ka përfunduar se së procedura gjyqësore e cila i ka paraprirë marrjes së aktgjykimit të Gjykatës Themelore është në kundërshtim esencial me dispozitat e Kodit të Procedurës Penale, përkatësisht nenin 384 (1.2) të KPP-së lexuar në lidhje me nenin 40 (2.1) të KPPK-së dhe se gjykata themelore ka shkelur po ashtu dispozitat e tjera të procedurës penale, përkatësisht nenin 345 të KPPK-së. Duke pasur parasysh natyrën e këtyre shkeljeve, Kolegji sipas nenit 438 (1.2) të KPP-së vendosi se aktgjykimet e kundërshtuara duhet të anulohen në të gjitha pjesët përmes të cilave janë dënuar të pandehurit.

Kryetari i trupit gjykues:

1. Kolegji ka përfunduar se së procedura penale e cila i ka paraprirë marrjes së aktgjykimit të Gjykatës Themelore ka qenë në kundërshtim esencial me dispozitat e procedurës penale, përkatësisht nenin 384 (1.2) të KPP-së lexuar në lidhje me nenin 40 (2.1) të KPPK-së për shkak se Kryetari i trupit gjykues do të duhej të përjashtohej nga pjesëmarrja në shqyrtimin kryesor, por ai ka marrë pjesë në të.
2. Fillimisht, Kolegji thekson se procedurat e përcaktuara në nenet 41 dhe 42 të KPPK-së është zbatuar me korrektësi në lidhje me propozimin për përjashtimin e Kryetarit të trupit gjykues nga trupi gjykues. Kërkesa për përjashtimin e tij në këtë rast është parashtruar pas ngritjes së aktakuzës dhe gjatë shqyrtimit kryesor. Vendimi për refuzimin e kërkesës u kontestua nga ankesa kundër aktgjykimit të Gjykatës Themelore. Vendimi i Gjykatës së Apelit për të refuzuar ankesën si të pabazuar në këtë pikëpamje është një vendim gjyqësor i formës së prerë në kuptim të nenit 432 të KPP-së.
3. Së dyti, Kolegji thekson se neni 40 (2.1) i KPPK-së është i zbatueshëm në lidhje me çështjen e përjashtimit. Neni përmban si në vijim:

**Neni 40 (2.1) i KPPK-së.**

Një gjyqtar përjashtohet nga trupi gjykues kur për rastin e njëjtë penal ose në rastin kundër të pandehurit të njëjtë ka marrë pjesë në procedurë paraprake, duke përfshirë edhe procedurën për konfirmimin e aktakuzës.

1. Kolegji thekson se neni 40 (2.1) i KPPK-së përcakton shumë qartë se në qoftë se një gjykatës ka marrë pjesë në procedurë paraprake, ai/ajo do të përjashtohet nga trupi gjykues në të njëjtin rast. Dispozita në asnjë mënyrë nuk do të nënkuptonte se çështja e përjashtimit varet nga natyra e pjesëmarrjes gjatë procedurës paraprake. Gjithashtu kolegji thekson se kur një dispozitë ligjore në fuqi, është e qartë, nuk ka nevojë të konsultohen burime tjera ligjore për interpretim, nëse jo zbatimi i dispozitës do të shkelte parimet e natyrës superiore, për shembull parimet që mbrojnë të drejtën e të pandehurit për një gjykim të drejtë.
2. Në këtë rast nuk kontestohet se Kryetari i trupit gjykues ka marrë pjesë në procedurën paraprake. Në mbështetje të nenit 40 (2.1) të KPPK-së, ai është dashur të përjashtohet nga trupi gjykues. Për shkak të kësaj, kolegji nuk mund të pajtohet me përfundimet e arritura nga Zëvendës-kryetari i Asamblesë së gjyqtarëve të EULEX-it në vendimin e datës 11 janar 2012 ose të Gjykatës së Apelit në aktgjykimin e saj. Nuk ka rëndësi në këtë çështje nëse Kryetari i trupit gjykues ka qenë de facto i anshëm. Në bazë të nenit 40 (2.1) të KPPK-së, ai është dashur të përjashtohet vetëm për shkak të pjesëmarrjes së tij gjatë procedurës paraprake.
3. Në mbështetje të nenit 384 (1.2) të KPP-së, ekziston shkelje esenciale e dispozitave të procedurës penale nëse gjyqtari i cili duhet të përjashtohet nga pjesëmarrja në shqyrtimin kryesor, ka marrë pjesë në të. Kolegji konstaton se kjo shkelje është e natyrës aq të rëndë sa që nuk është e mjaftueshme të veprohet në pajtim me nenin 438 (1.1) apo (1.3) të KPP-së, përkatësisht të ndryshohen aktgjykimet ose të kufizohet në vërtetimin e shkeljeve, por se gjykimet e kundërshtuara në pajtim me nenin 438 (1.2) të KPP-së duhet anuluar në të gjitha pjesët përmes të cilave të pandehurit janë dënuar dhe se lënda duhet të kthehet në Gjykatën Themelore të Prishtinës për rigjykim në ato pjesë. Për shkak të kufizimit *Reformatio in Peius* të përcaktuar në nenin 395 të KPP-së, aktgjykimet e kundërshtuara duhet të mbeten të pandryshuara në në pjesët nëpërmjet të cilave të pandehurit janë liruar apo akuzat ndaj tyre janë refuzuar.

Zëvendësimi i anëtarit të trupit gjykues:

1. Vetëm për arsyet e cekura në tekstin e mësipërm, aktgjykimet anulohen dhe lënda i kthehet Gjykatës Themelore për rigjykim. Prandaj kolegji nuk e konsideron të përshtatshme t'i adresojë të gjitha shkeljet e pretenduara parashtruar në kërkesa. Megjithatë kolegji ka konstatuar se zëvendësimi i anëtarit vendor të kolegjit është bërë në kundërshtim me procedurën penale dhe se kjo shkelje është e natyrës aq serioze sa që çështja duhet trajtuar nëpërmjet këtij aktgjykimi.
2. Dispozitat vijuese në KPPK, nën *një shtyrje dhe pushim të shqyrtimit kryesor*, janë me rëndësi për këtë pjesë:

**Neni 344**

1. Përveç rasteve të përcaktuara me këtë Kod, shqyrtimi gjyqësor mund të shtyhet me aktvendim të trupit gjykues kur duhet mbledhur prova të reja ose kur gjatë shqyrtimit gjyqësor vërtetohet se tek i akuzuar, pas kryerjes së veprës penale është paraqitur çrregullim ose paaftësi mendore e përkohshme ose kur ekzistojnë pengesa të tjera për zbatim të suksesshëm të shqyrtimit gjyqësor.
2. Kur është e mundur, në aktvendim me të cilin shtyhet shqyrtimi gjyqësor, caktohet dita dhe ora e vazhdimit të shqyrtimit gjyqësor. Me të njëjtin aktvendim trupi gjykues mund të urdhërojë mbledhjen provave të cilat me kalimin e kohës mund të zhduken.
3. Kundër aktvendimit nga paragrafi 2 i këtij neni nuk lejohet ankesë.

**Neni 345**

* 1. Kur përbërja e trupit gjykues është ndryshuar, shqyrtimi gjyqësor i shtyrë fillon rishtas. Por, në rastin e tillë, trupi gjykues pas dëgjimit të palëve mund të vendosë që dëshmitarët dhe ekspertët të mos merren sërish në pyetje dhe të mos bëhet këqyrja e re e vendit, por të lexohen deklarimet e dëshmitarëve dhe ekspertëve të dhëna në shqyrtimin e mëparshëm gjyqësor apo të lexohet procesverbali i këqyrjes së vendit.
	2. Kur përbërja e trupit gjykues nuk ka ndryshuar, shqyrtimi gjyqësor i shtyrë vazhdohet para të njëjtit trup gjykues dhe kryetari i trupit gjykues shkurtimisht paraqet rrjedhën e shqyrtimit gjyqësor të mëparshëm. Por, edhe në këtë rast, trupi gjykues mund të caktojë që shqyrtimi gjyqësor të fillojë rishtas.
	3. Kur shtyrja ka zgjatur më shumë se tre muaj ose kur shqyrtimi gjyqësor mbahet para një kryetari tjetër të trupit gjykues, shqyrtimi gjyqësor duhet të fillojë rishtas dhe përsëri të shqyrtohen të gjitha provat.
1. Siç thuhet në aktgjykimin e Gjykatës Themelore (faqe 18), anëtari i trupit gjykues gjyqtari Hamdi Ibrahimi ishte zëvendësuar më 18 maj 2012 nga gjyqtari Vahid Halili. Trupi gjykues ka lexuar në tërësi procesverbalin nga seanca e shqyrtimit kryesor që u mbajt më 18 maj 2012 dhe vë në dukje se këto palë fillimisht ishin informuar për zëvendësimin e njërit prej anëtarëve të trupit gjykues, që kuptimi i nenit 345 të KPPK-së ishte diskutuar, se kjo ishte vendosur në mënyrë indirekte - që shqyrtimi kryesor duhet të vazhdojë, se anëtari i ri i trupit gjykues duhet ta lexojë procesverbalin e seancave të mëparshme dhe se një shtojcë e veçantë u ishte bashkëngjitur procesverbaleve ku ishin përfshirë të gjitha procesverbalet që i janë lexuar anëtarit të ri të trupit gjykues. Gjithashtu Trupi gjykues vë në dukje se avokatët mbrojtës të L.D.t dhe A.D.t nuk kanë kundërshtuar këtë procedurë.
2. Kolegji vë në dukje se nenet 344 dhe 345 të KPPK-së parashohin procedurën si vijon:
* Nëse ka pengesa të cilat pengojnë përfundimin me sukses të shqyrtimit kryesor, trupi gjykues sipas një aktvendimit mund ta shtyjë shqyrtimin gjyqësor.
* Kur përbërja e trupit gjykues është ndryshuar, shqyrtimi gjyqësor i shtyrë fillon rishtas.
* Në rastet kur shqyrtimi kryesor fillon nga fillimi për shkak të ndryshimit të përbërjes së trupit gjykues, trupi gjykues mund të vendosë që dëshmitarët dhe ekspertët të mos merren sërish në pyetje dhe të mos bëhet këqyrja e re e vendit, por të lexohen deklarimet e dëshmitarëve dhe ekspertëve të dhëna në shqyrtimin e mëparshëm gjyqësor apo të lexohet procesverbali i këqyrjes së vendit.
1. Trupi gjykues konstaton se Gjykata Themelore nuk ka ndjekur procedurën e përcaktuar në nenet 344 dhe 345 të KPPK-së. Fillimisht, trupi gjykues nuk ka lëshuar një vendim sipas të cilit shqyrtimi kryesor u shty për shkak të pengesave që nuk kanë lejuar përfundimin me sukses të shqyrtimit kryesor, domethënë se një nga anëtarët e trupit gjykues për shkak të angazhimeve të tjera nuk mund të merrte pjesë. Përveç kësaj, dhe më e rëndësishmja, shqyrtimi kryesor nuk filloi nga fillimi, por në vend të kësaj ka vazhduar. Kjo ishte në shkelje të neneve 344 dhe 345 të KPPK-së dhe gjithashtu ka shkelur të drejtën e të pandehurit për një gjyq të drejtë pasi që shqyrtimi kryesor pjesërisht është kryer në mungesë të njërit prej anëtarëve të trupit gjykues.

Shkelje të tjera të pretenduara:

1. Ky trup gjykues ka vlerësuar tërësisht të gjitha shkeljet e pretenduara parashtruar në kërkesat dhe ka konstatuar se asnjë tjetër shkelje qofshin ato të procedurës penale ose të së drejtës penale apo materiale nuk janë bërë që mund të motivojnë anulimin e aktgjykimeve të kundërshtuara. Megjithatë, Trupi gjykues dëshiron të theksojë se të gjitha shkeljet e pretenduara të parashtruara në kërkesa duhet të merren parasysh gjatë procedurës së rishqyrtimit gjyqësor.

**S.H. dhe parimi i *Beneficium Cohaesionis***

1. Trupi gjykues ka përfunduar se kërkesat e paraqitura nga të pandehurit L.D. dhe A.D. janë pjesërisht të bazuara mirë dhe se duhen anuluar aktgjykimet e kundërshtuara në pjesët me anë të të cilave ata janë dënuar. Arsyet për të vendosur në të mirë të tyre po ashtu ekzistojnë në lidhje me S.H.n, i cili ishte dënuar me aktgjykimin e Gjykatës Supreme të datës 20 shtator 2016 dhe tashmë ka paraqitur një kërkesë për mbrojtjen e ligjshmërisë kundër këtij aktgjykimi.
2. Nëse Gjykata Supreme vërteton se shkaqet për të cilat ka marrë vendim në dobi të të pandehurit ekzistojnë edhe për ndonjërin nga të bashkakuzuarit që nuk ka paraqitur kërkesë për mbrojtjen e ligjshmërisë, vepron sipas *detyrës zyrtare* sikurse kërkesa e tillë të ishte paraqitur nga personi i tillë (neni 436 par. 2 i KPP-së). Trupi gjykues thekson se kjo dispozitë i lejon trupit gjykues që të vazhdojë që domosdoshëm të sigurojë zbatimin e parimit të *Beneficium Cohaesionis* në situatat kur kjo do të ishte në të mirë të të pandehurit. Për këtë arsye, Kolegji vendosi që konkluzionet e shpjeguara tërësisht në tekstin e mësipërm gjithashtu duhet të vlejnë për S.H.n dhe se aktgjykimet e kundërshtuara, duke përfshirë aktgjykimin e Gjykatës Supreme të datës 20 shtator 2016, duhet të anulohen në pjesët përmes të cilave ai është dënuar.

**V. PËRFUNDIM**

Pas shqyrtimit si më sipër, Gjykata Supreme e Kosovës vendosi si në dispozitiv të këtij aktgjykimi.

**GJYKATA SUPREME E KOSOVËS**

**PRISHTINË**

**PML. KZZ 92/2016, datë 15 dhjetor 2016**

**Kryetarja e Trupit Gjykues: Procesmbajtës:**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Valdete Daka Maja Måhl

Gjyqtare e Gjykatës Supreme Zyrtare Ligjore e EULEX-it

**Anëtarët e Kolegjit:**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Elka Filcheva–Ermenkova Emine Mustafa

Gjyqtare e EULEX-it (Gjyqtare raportuese) Gjyqtare e Gjykatës Supreme

*Mendim mospajtues, shih faqen me radhë.*

**MENDIM MOSPAJTUES**

Gjyqtarja e EULEX-it Elka Filcheva-Ermenkova nuk pajtohet me shumicën e Kolegjit në lidhje me kërkesat e paraqitura nga L.D. dhe A.D. përmes avokatëve të tyre mbrojtës dhe voton që kërkesat e parashtruara nga ata duhet të refuzohen si të pabazuara. Ajo shprehet:

Në bazë të nenit 438 (1.2) të KPP-së, në lidhje me nenet 384 (1.2)*,* 436 (1) dhe (2) të Kodit të njëjtë, shumica e kolegjit vendosi që aktgjykimet e kundërshtuara dhe aktgjykimi i Gjykatës Supreme i datës 20 shtator 2016, marrë në një procedurë paralele sipas nenit 407 (7) të KPP-së, do të duhej të anuloheshin pjesërisht dhe rasti të kthehet në Gjykatën Themelore për shqyrtim të ri gjyqësor sipas kushteve të nenit 440 të këtij Kodi.

Sipas mendimit të shumicës së Kolegjit, Gjykata Themelore ka lejuar dy shkelje esenciale të dispozitave të procedurës penale. Shumica vlerësoi se Kryetari i trupit gjykues do të duhej të përjashtohej nga pjesëmarrja në shqyrtimin kryesor për shkak se i njëjti gjyqtar ka marrë pjesë në procedurën paraprake (në kundërshtim me nenin 41, paragrafi 2, të KPPPK-së). Së dyti Gjykata Themelore, sipas mendimit të shumicës, ka shkelur nenin 345 (1) të KPPK-sësepse kur është ndërruar një anëtar i trupit gjykues, trupi gjykues nuk ka zbatuar në mënyrë të saktë përshkrimin e dispozitës.

Nuk pajtohem në të dy pikat:

Kryetari i trupit gjykues:

Shumica e kolegjit mendojnë se teksti i nenit 40 (2.1) të KPPK-së nuk lë hapësirë për interpretim dhe se një gjyqtar i trupit gjykues duhet gjithmonë të përjashtohet në rast se ai ka marrë pjesë në fazën e procedurës paraprake, pavarësisht se në çfarë forme ka qenë ajo pjesëmarrje. Unë e vlerësoj se kjo qasje nuk është përputhje me qëllimin e ligjit, e që është se palët në gjykim gëzojnë të drejtën e tyre për një gjyq të drejtë zhvilluar nga një gjyqtar i paanshëm brenda një kohe të arsyeshme.

E drejta për gjykim të drejtë është një parim themelor i çdo sistemi gjyqësor modern. Që ky parim themelor të sigurohet dhe në veçanti lidhur me paanësinë e gjyqtarit, janë zhvilluar mekanizma të ndryshëm. Një standard tradicional për të përcaktuar nëse një gjyqtar duhet të tërhiqet është të verifikohet nëse ka pasur me të vërtetë anshmëri apo paragjykim, që nënkupton nëse ai/ajo ka ndonjë interes në rezultatin e rastit. Një qasje më e re është të shmanget ndonjë paraqitje e anësisë apo paragjykimeve (pavarësisht nëse në fakt ka anshmëri).

Në rastin në fjalë, nuk ka asnjë arsye të sugjerohet se në fakt ka pasur ndonjë anshmëri/paragjykim, ose paraqitje të tyre. Çfarë ka ndodhur në fazën e procedurës paraprake ishte se Kryetari i trupit gjykues ka nënshkruar vendimin për vazhdimin e hetimeve.

Në pajtim me nenin 9 (3) të KPPK-së, një gjyqtar merr vendimet lidhur me zbatimin e veprimeve dhe masave në procedurë paraprake me të cilat kufizohen të drejtat dhe liritë themelore të një personi. Përderisa një hetimet gjithmonë kufizon disa të drejta themelore të një personi që është nën hetime, vazhdimi i hetimeve i nënshtrohet autorizimit të një gjyqtari sipas nenit 225 (2) të KPPK-së. Qëllimi i përfshirjes së një gjyqtari është të garantojë se sigurohet një ekuilibër i drejtë mes nevojave legjitime të një hetimi dhe të drejtave themelore personale të individit. Në rastin në fjalë arsyeja që të kërkohet vazhdimi ishte kryesisht për shkak të faktit se autoritetet hetuese kanë qenë në pritje të shumë kërkesave për ndihmë juridike ndërkombëtare që të komunikohen dhe për këtë çështje nevojitej kohë shtesë. Gjyqtari ka marrë parasysh vështirësitë logjistike tejet të mëdha lidhur me hetimin dhe ka përfunduar se vazhdimi mund të miratohet. Gjyqtari as nuk ka bërë vlerësim të dëshmive e as nuk ka shprehur ndonjë mendim për ndonjë hap vendimtar. Prandaj, mbi këtë bazë (me autorizimin e vazhdimit të hetimeve) po ky gjyqtar as nuk ka qenë i anshëm e as nuk ka qenë paragjykues në nivelin e shqyrtimit kryesor. Në këtë drejtim unë pajtohem plotësisht me vlerësimin e Ushtruesit të detyrës së Kryetarit të gjyqtarëve të EULEX-it, shprehur në Vendimin e tij me numër JC/EJU/OPEJ/2760/chs/11, të datës 11 janar 2012. Në përfundim, e drejta për shqyrtim gjyqësor të drejtë për të gjithë të pandehurit nuk është shkelur në asnjë mënyrë.

Në lidhje me pretendimet e mbrojtjes për anshmëri duke pretenduar se më 25 mars 2102, Kryetari i trupit gjykues ka akuzuar të pandehurin L.D. për "mashtrim për tatimet e tij"; se Kryetari i trupit gjykues e ka udhëzuar prokurorin të ndryshojë aktakuzën; se ai ka dështuar të regjistrojë provat e mbledhura dhe të vendosë mbi kundërshtimet e dëshmive; se më 10 prill 2013 ai ka marrë në pyetje dëshmitarët dhe ka shprehur mendimet që kanë përbërë anshmëri të skajshme; se ai në mënyrë të përsëritshme është përfshirë në takime private me prokurorin; se në një përpjekje të dukshme për paragjykimin e dhuruesve, ai në mënyrë të përsëritshme u ka thënë atyre para fillimit të dhënies së dëshmisë se ata ishin "viktima" dhe i ka siguruar ata se ata do të kenë të drejtën për kompensim nëse të pandehurit do të dënoheshin, etj.

Mënyra se si janë bërë pretendimet dhe duke iu referuar vetëm dy seancave, asaj të datës 25 mars 2012 dhe 10 prill 2013, është e pamundur të hetohet nëse pretendimet origjinale (përfshirja në takime private, refuzimi të lejohet mbrojtja të bëjë pyetje të caktuara) janë të vërteta. Së pari, nuk ka pasur asnjë seancë gjyqësore më 25 mars 2102, pra është e qartë se pretendimi se Kryetari i trupit gjykues ka akuzuar Dr. D.n për mashtrim tatimor në atë ditë është krejtësisht i pabazuar. Së dyti, askund tjetër nuk është gjetur se Kryetari i trupit gjykues ka bërë akuza të tilla. Në këtë drejtim pohimi se Kryetari i trupit gjykues ka akuzuar të pandehurin për "shmangie të tatimit" është i pavërtetë dhe për këtë çështje pothuajse përbën keqpërdorim të së drejtës procedurale të mjetit juridik të jashtëzakonshëm.

Përderisa referencë u bëhet veprimeve të Kryetarit të trupit gjykues gjatë seancës së mbajtur më 10 prill 2013, çështja e vetme e rëndësishme që vlen të përmendet është se nga leximi i procesverbalit mund të thuhet se gjyqtari po ekzekutonte në mënyrë të saktë funksionin e tij gjyqësor. Në një sistem gjyqësor të tillë si ai i Kosovës kjo përfshin detyrimin e gjyqtarit për të qenë aktiv dhe të vërtetojë me saktësi faktet të cilat janë të rëndësishme për marrjen e vendimit të ligjshëm. Kjo e fundit quhet “detyra e përgjithshme për të vërtetuar plotësisht dhe në mënyrë të saktë gjendjen” dhe në mënyrë të qartë rregullohet me nenin 7 të KPPK-së (që ka qenë në fuqi në kohën e shqyrtimit kryesor, që tani korrespondon përsëri me nenin 7 të KPP-së).

Prandaj do të përsëris se nuk ka asnjë arsye të pretendohet se gjyqtari ka qenë i anshëm apo paragjykues dhe se e drejta për gjykim të drejtë është shkelur në ndonjë mënyrë.

E fundit por jo më pak e rëndësishme: Në rastin kur e drejta për një gjykim të drejtë nuk shkelet në ndonjë mënyrë nga përfshirja e mëparshme e kryetarit të trupit gjykues, anulimi i vendimeve dhe kthimi i rastit për shqyrtim të ri gjyqësor mund të rezultojë në një shkelje të së drejtës për gjykim të drejtë që kryhet brenda një kohe të arsyeshme.

Zëvendësimi i anëtarit të trupit gjykues:

Shumica vlerëson se Trupi gjykues ka shkelur dispozitat e nenit 344 dhe 345 (1) të KPPK-së për shkak se “Trupi gjykues nuk ka lëshuar vendim përmes të cilit shqyrtimi kryesor është shtyer për shkak të pengesave që nuk kanë lejuar përfundimin me sukses të shqyrtimit kryesor, domethënë se një nga anëtarët e trupit gjykues për shkak të angazhimeve të tjera nuk mund të merrte pjesë. Përveç kësaj, dhe më e rëndësishmja, shqyrtimi kryesor nuk filloi nga fillimi, por në vend të kësaj ka vazhduar.

Dispozita e nenit 345 (1) të KPPK-së thekson se “Kur përbërja e trupit gjykues është ndryshuar, shqyrtimi gjyqësor i shtyrë fillon rishtas nga fillimi”. Por, në rastin e tillë, trupi gjykues pas dëgjimit të palëve mund të vendosë që dëshmitarët dhe ekspertët të mos merren sërish në pyetje dhe të mos bëhet këqyrja e re e vendit, por të lexohen deklarimet e dëshmitarëve dhe ekspertëve të dhëna në shqyrtimin e mëparshëm gjyqësor apo të lexohet procesverbali i këqyrjes së vendit.

Fjalia e parë e dispozitës nënkupton parimin e drejtpërdrejtë të procedurës penale sipas të cilit paraqitja e të gjitha fakteve dhe dëshmive që nevojiten për formulimin e një vendimi duhet të bëhet në debat publik para gjykatës e cila do të marrë një vendim në një procedurë kundërshtuese. Kjo për shkak se gjykata duhet të mësojë lidhur me faktet drejtpërsëdrejti, si vëzhgues dhe pranues i drejtpërdrejtë i informatave, pa ndërmjetësim nga ndërmjetësues tjerë. *P.sh.* Gjyqtari në shqyrtim gjyqësor ku mblidhen provat duhet të dëgjojë me veshët e tij/saj dhe të shohë me sytë e tij/saj. Ky është parimi.

Sidoqoftë ligjvënësit me urtësinë e tyre kanë paraparë për rastet kur për ndonjë arsye, një anëtar i trupit gjykues duhet të zëvendësohet (në rastet kur nuk ka pasur gjyqtar rezervë të emëruar). Ligji parasheh që “Trupi gjykues pas dëgjimit të palëve mund të vendosë që dëshmitarët dhe ekspertët të mos merren sërish në pyetje dhe të mos bëhet këqyrja e re e vendit, por të lexohen deklarimet e dëshmitarëve dhe ekspertëve të dhëna në shqyrtimin e mëparshëm gjyqësor apo të lexohet procesverbali i këqyrjes së vendit”. Duket qartë se ligjvënësit, duke baraspeshuar me kujdes parimin e drejtpërdrejtë me parimin e ekonomizimit të procedurës, kanë krijuar një shpjegim ashtu që edhe pse gjyqtari i ri nuk ka qenë fizikisht aty (në shqyrtim gjyqësor drejtpërdrejt), do të vlerësohej sikur ai/ajo ka qenë aty dhe ka pasur përshtypjet e drejtpërdrejta të asaj që ka ndodhur në shqyrtimin gjyqësor. Që ky trillim ligjor të aktivizohet, trupi gjykues duhet të i lexojë gjyqtarit të ri dëshmitë e dëshmitarëve dhe të dhënat tjera relevante. Kjo mund të bëhet para palëve mirëpo nëse nuk bëhet atëherë parimi i drejtpërdrejtë nuk do të shkelej, për shkak se palët tashmë kanë mësuar të gjitha faktet në mënyrë të drejtpërdrejtë, duke qenë të pranishëm në sallën e gjyqit, para se të emërohet gjyqtari i ri.

Nga pikëpamja faktike, ajo që ka ndodhur më 18 maj 2012 është se Kryetari i trupit gjykues ka njoftuar se një anëtar i ri i Trupit gjykues do të marrë pjesë dhe kërkohet që palët të shprehin mendimin e tyre për këtë. Përveç kësaj, Kryetari i trupit gjykues ka përgatitur një shtojcë të procesverbalit (kështu që duhet të konsiderohet pjesë përbërëse e të njëjtit procesverbal) në të cilin ai i ka renditur të gjitha procesverbalet e të gjitha seancave që janë realizuar deri tani, prandaj të gjitha dëshmitë e dëshmitarëve dhe të gjitha të dhënat relevante i janë lexuar gjyqtarit të ri, që do të thotë saktësisht sipas nenit 345 (1) të KPPK-së. Vetëm për shkak se shtojca nuk është fizikisht një faqe tjetër e procesverbalit të asaj dite, nuk do të thotë se nuk janë lexuar të dhënat përkatëse për gjyqtarin. Sipas nenit 348 (5) të KPPK-së, është Kryetari i trupit gjykues ai që vendos se si duhet të mbahet procesverbali i shqyrtimit kryesor, dhe në këtë rast të veçantë ai ka vendosur që të ketë një pjesë të procesverbalit të datës 18 maj 2012 në shtojcë e cila vërteton veprimin e leximit të procesverbaleve paraprake nga gjyqtari i ri.

E fundit por jo më pak e rëndësishme, palët kanë shprehur mendimet lidhur me emërimin e gjyqtarit të ri dhe asnjëra prej tyre nuk ka vënë në pyetje ndonjëherë se a i janë lexuar atij procesverbalet. Po ashtu, procesverbali nga seanca e mbajtur më 18 maj 2012 tregon se avokatët mbrojtës të L.D.t dhe A.D.t në mënyrë të hapur janë shprehur se nuk kanë asnjë kundërshtim në procedurë. Prandaj nuk ka arsye për dyshim se ky lexim në fakt ka ndodhur.

Sa i përket asaj nëse leximi në fakt ka ndodhur para palëve, ashtu siç është përmendur tashmë, kjo nuk do të bënte ndonjë ndryshim, për shkak se palët kanë qenë të pranishme në mbledhjen e dëshmive në fillim dhe parimi i drejtpërdrejtë në raport me ato tashmë është respektuar.

Për arsyet e cekura më lart, unë nuk pajtohem aspak me mendimin e shumicës së Kolegjit në dy pikat e vlerësuara.

Sa u përket çështjeve tjera të ngritura në kërkesa për mbrojtjen e ligjshmërisë do të ishte e tepërt të komentohet. Kalimthi vetëm mund të përmendet se Kolegji ka gjetur të gjitha pretendimet tjera të pabazuara mirë, për të cilën gjë edhe jam pajtuar.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Elka Filcheva-Ermenkova

Gjyqtare e EULEX-it në Gjykatën Supreme të Kosovës

1. Ligji Nr. 03/L-053, i ndryshuar me ligjet nr. 04/L-273 dhe 05/L-103. [↑](#footnote-ref-1)